efba-p

EUROPEAN FEDERATION FOR BIOENERGETIC ANALYSIS-PSYCHOTHERAPY

BASIC

BIOENERGETIC ANALYSIS EUROPEAN SOCIETIES INFORMATION AND COMMUNICATION

BASIC N° 18 FRANCAIS
Été 2009

Editrice: Annie NISSOU
Mise en Page: Rainer MAHR

CONTENU

Editorial
Page 1
COMPTE- RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'EFBA-P NOVEMBRE 2008
Page 2 - 4
COMPTES –RENDUS DU MEMORIAL D'ALEXANDER LOWEN ET DE LA REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION COMMEMORANT ALEXANDER LOWEN
Page 6 - 7
SORTIR DE NOS CABINETS DE CONSULTATIONS
Page 8 - 10
L'IDENTITE FONCTIONNELLE DU CORPS ET DE L'ESPRIT
Page 11- 12
RAPPORT DU PREMIER ATELIER THEORIQUE DE L'EFBA-P
Page 13 - 15
COMPTE- RENDU DES JOURNEES DE TRAVAIL 2009 DE LA NIBA –E.V
Page 16 - 17
Etre Psychothérapeute en Europe
Page 18
QUESTIONS CONCERNANT L'ASSOCIATION EUROPEENNE DE PSYCHOTHERAPIE (*EAP*) VIENNE 20/21 FEVRIER 2009
Page 19
LE « COLLEGE FRANÇAIS D'ANALYSE BIOENERGETIQUE» (CFAB)
Page 20
Journees Francophones D`Analyse Bioenergetipue « Le Corps du Therapeute »
Page 21
In Memoriam
Page 22
Emploi du temps
Page 23

Registered Office:
France Kauffmann
29 Av. Des LAuriers
F – 06610 La Gaude, France
Tel: +33 4 39 24 80 21
Email: France-kauffmann@wanadoo.fr

CHERE LECTRICE, CHER LECTEUR,

Ce numéro 18 de Basic est le premier de l'année 2009

Nous avons le regret de vous annoncer la mort de Jan Ponne survenue le 2 Mai 2009. Il était l'un des fondateurs de l'Institut Hollandais d'Analyse Bioénergétique (*NIBA-NL)* et Membre Honoraire, vous trouverez un article à son sujet en page 22

Dans cette édition vous allez également trouver les rapports de l'Assemblée Générale de notre Fédération Européenne de Psychothérapie en Analyse Bioénergétique *(EFBA-P*), de la réunion du Conseil de Gestion de l'Institut International d'Analyse Bioénergétique et de la cérémonie donnée à la mémoire d'Alexander Lowen le 4 avril 2009 à New York.
Il y aura un article fort intéressant de Thierry Von Schuylenbergh sur la façon originale des Brésiliens d'utiliser l'Analyse Bioénergétique dans les « *cliniques sociales* » et les « *groupes de mouvements* » et sa proposition de développer un réseau d'échange de nos pratiques.

Vous trouverez également le compte rendu du premier atelier de l'EFBA-P organisé par Rainer Mahr qui a été un vrai succès, ceux des Journées d'Etudes de la NIBA, des Questions de l'Association Européenne de Psychothérapie, notamment son modèle pour une loi nationale de la Psychotherapie**.** Et enfin la présentation de la quatrième société francophone, le «*Collège Français d'Analyse Bioénergétique*» »(*CFAB).*

En octobre ne ratez pas les Journées Francophones qui se passent cette année à Bruxelles en Belgique sur « *le Corps du Thérapeute* » et la XX° Conférence Internationale d'Analyse Bioénergétique sur « *Le Corps en Poésie -- Dévoilement de la Grâce du Soi* » à Búzios, Rio de Janeiro au Brésil

Cette fois ci, Ulrich Sollmann va nous nous parler de la profession de Psychothérapeute en Allemagne.
Et je vous rappelle que le prochain numéro sera dédié à Alexander Lowen

Rainer Mahr de la Süddeutsche Gesellschaft für Bioenergetische Analyse (*SGfBA*) fait la mise en page depuis déjà le dernier numéro, je l'en remercie beaucoup.

Vous souhaitant de prendre plaisir à votre lecture,

Annie Nissou
Editrice de BASIC
IABFS (*Institut d'Analyse Bioénergétique France Sud*)

COMPTE- RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'EFBA-P
VIENNE, NOVEMBRE 2008

Les sociétés ayant envoyé des délégués étaient : La **SOBAB** *(Société belge d'Analyse Bioénergétique)*avec Regine Armbruster-Heyer et Thierry Van Schuylenberg, la **SOMAB** *(Sociedad Madrilena de Analisis Bioenergetico)* et l' ***APAB*** (*Associaçao Portuguesa de Analise Bioenergetica)* avec Francisco Garcia Esteban, la **DÖK** *(Die Österreichische Gesellschaft für Köperbezogene PsychotherapiBioenegetische Analyse*) avec Johannes Rastbichler, la **NIBA-NL** *(Nederlands Instituut voor Bioenergetische Analyse)* avec Tanja Mars, la **SGfBA** *(Stuttgarter Gesellschaft für Bioenergetische Analyse)* avec Rainer Mahr, l'**IABFS** *(Institut d'Analyse Bioéneregétique France Sud)* avec Annie Nissou et France Kauffmann, l'**EHABE** *(Euskal Herriko Analisi Bioenergetikako Elkartea)* et la **SAAB** *(Scidad Andaluza de Analisis Bioenergetico)* avec Jaime Perez, la **SGBAT** *(Schweizerische Gesellschaftfür Bioe nergetische Analyse und Therapie) avec Victor Amacher,* la **NIBA-GER** *(Norddeutsches Institüt für Bioenergetische Analyse) avec Olaf Trapp, la* ***NFBA*** (*Norsk Forening for Biorenergetisk Analyse)* avec Arild Hafstad, la **SFABE** *(Société française d'Analyse Bioénergétique) avec Jocelyne Moulet-Farge, et l'***ACAB** *(Associacio' Catalana en l'Analisi Bienergetica)* avec moi, Fina Pla

Le meeting commence avec quelques minutes de silence rendant hommage à Al Lowen. Puis une lettre de Scott Baum de la part du Conseil d'Administration est lu, il nous souhaite un bon meeting et souligne l'importance de créer un cadre organisationnel qui nous soutienne dans notre travail. Il nous dit que la perte de notre fondateur apporte tristesse et peine dans nos cœurs mais aussi l'opportunité de réfléchir à son héritage et à notre futur. Il fait allusion aux changements dans notre organisation amenant à un gouvernement autogéré.

Brigitte Berger, précédente Directrice de la Société Autrichienne envoie une lettre exprimant l'importance qu'a eue pour elle le fait d'être déléguée à l'EFBAP. Elle s'est sentie soutenue et y a trouvé tolérance et ouverture, elle souhaite dire merci pour tout cela.

Alors commence le compte rendu des différentes sociétés qui permet d'appréhender à la fois leur situation actuelle et la façon dont l'Analyse Bioénergétique se place dans chaque pays. Les problèmes que chaque Société a pour trouver de nouveaux stagiaires en formation, les problèmes liés à la situation légale de l'Analyse Bioénergétique dans chaque pays. Certaines sociétés ont trouvé une façon d'offrir différentes sortes de cours adressés à des collectivités différentes. Quelques sociétés ont des problèmes de fonctionnement, d'autres vont de l'avant sans problème. La Société de Stuttgart a célébré avec beaucoup de plaisir son 25ème anniversaire.

Dans son rapport en tant que Président Francisco Garcia Esteban a parlé de ses sept années passées à la Présidence du Conseil d'Administration de la Fédération, il dira comment cette expérience personnelle qui l'a fait « *maturer* » a été importante pour lui et lui a donné la possibilité de travailler avec d'autres collègues. Il dit qu'il est difficile de trouver de nouvelles personnes voulant bien s'engager dans le bureau.

Il pense que la Fédération est maintenant consolidée, de nouvelles Sociétés l'ont rejointe. Il dit comment ils ont pu créer une atmosphère amicale dans le Bureau et comment la Fédération est devenue un partenaire appréciée de l'IIBA et comment certains membres du bureau ont décidé de se présenter en tant que

financière et la situation de chaque société par rapport aux cotisations, les dépenses liées aux meetings du Bureau et à BASIC. Il y a un montant de 7.887 euros correspondant au bénéfice du Congrès de Sitges qui sera gardé pour un futur congrès ou d'autres activités.

France Kauffmann, Quatrième Membre du Bureau, a hébergé quelques rencontres du bureau et traduit des articles.

Annie Nissou, Cinquième Membre, est la nouvelle Editrice de BASIC, depuis le début de cette année.

Le point suivant a été la recherche de nouveaux membres pour le Bureau. Fina Pla a accepté d'être secrétaire et Rainer Mahr qui était secrétaire a changé pour devenir trésorier.

L'admission d'une nouvelle Société le *« Collège Français d'Analyse Bioénergétique » (CFAB)* a été mise au vote et acceptée.

Le compte-rendu sur BASIC et le site Internet a suivi :

Basic publie deux numéros par an, Annie Nissou demande de l'aide pour la traduction. Elle remercie les membres qui ont collaboré : Sylvie Frankl, Jocelyne Guignard, Maureen Field, Luis Naranjo, France Kauffmann, Regine Armbruster-Heyer, Rainer Mahr et Francisco Garcia Esteban. Basic sort en une version multilangue, dans laquelle chaque auteur écrit dans sa langue et en anglais. Elle rappelle que les séminaires et conférences peuvent être annoncés dans BASIC. Un numéro spécial dédié à Alexander Lowen est en projet.

Le Site Internet continue d'être amélioré et poursuit son effort afin de devenir plus dynamique. Il y a une section « *Activités* » afin que chaque Société y présente ses activités. Edith Libermann et Francisco Garcia Esteban s'occupent du Site Internet.

Thierry Van Schuylenberg propose de créer une plateforme afin d'échanger expériences et idées sur le travail social avec des groupes d'Analyse Bioénergétiques, il nous explique comment les brésiliens travaillent avec les jeunes dans les écoles, les cliniques sociales et dans les rues, et comment l'Analyse Bioénergétique peut être sortie des cabinets de psychothérapeutes et avoir un impact social.

Francisco Garcia Esteban fait un compte rendu sur l'IIBA et le nouveau Conseil d'Administration dont le premier meeting a eu lieu en Février 2008. Les nouveaux membres ont pu prendre conscience de l'énormité de la tâche. La plupart de ses membres y sont nouveaux. Il y a, malgré tout, une mutuelle stimulation quant aux possibilités et aussi une attitude de coopération. Une nouvelle équipe représentant différentes régions avec l'intention de travailler ensemble à construire un IIBA qui soit équitable, efficace et avec, pour les régions et les sociétés, un certain degré d'autonomie. Scott Baum a été élu président, Francisco Garcia Esteban Vice Président, Mae Nascimento Secrétaire, Barbara Davis responsable des questions d'enseignement. Les buts pour cette première période étaient une meilleure prise en compte de la réalité de l'IIBA et l'amélioration des projets en cours : la Newsletter, le Journal, le Manuel (« *Reader* »), les Conférences et le Site Internet. Le rôle si important de la gestionnaire, Barbara Bendel, fut reconnu car elle pourvoit à la continuité avec les différentes équipes. Ceci est le seul poste rémunéré, les autres étant bénévoles. La mission de l'IIBA doit être redéfinie et répartie entre des buts concrets et des tâches concrètes. Ceci est un moment crucial dans l'histoire de l'IIBA tant sont nombreuses les possibilités ouvertes.

Il a également fait un compte rendu de l'*Atelier de Développement Professionnel (ou PDW : Professionnal Development Workshop*), le dernier a eu lieu en août dernier aux Pays Bas en collaboration avec la Société locale. La question de comment ces séminaires doivent fonctionner dans le futur est aussi en discussion dans le Conseil d'Administration.

L'information concernant la Conférence Internationale au Brésil fut donnée. Elle aura lieu entre le 21 et le 25 Octobre. Il a également donné l'information concernant la «*Fondation Alexander Lowen* » *(gérée par le fils d'Alexander lowen : ALF)* expliquant que cela est une institution séparée et indépendante et que d'une certaine façon la communication entre l'IIBA et ALF n'est pas facile bien que le Conseil d'Administration tente de trouver des façons de la rendre plus aisée.

Alors une discussion a suivi sur le processus de restructuration de l'IIBA et sur la façon de le faire. Quelles devraient être les taches de l'IIBA, celles des Fédérations et des Sociétés.

Tanja Mars a fait un compte-rendu sur le dernier *Atelier de Développement Professionnel* qui a eu du succès et a été très bien organisé par la Société Néerlandaise, en collaboration de sa Société locale et de l'IIBA.

Nous avons été informés de la relation entre la Fédération et l'*Association Européenne de Psychothérapie* (*EAP*). Nous avons été acceptés comme modalité de Psychothérapie et avons le statut d'*Organisation Accréditée au niveau Européen* (ou *EWAO.:* « *European Wide Accreditation Organisation*»et Johannes Rastbichler de la DÖK, la société autrichienne, nous y représentera.

Le statut d'*Organisation Accréditée au niveau Européen* (ou *EWAO.:* « *European Wide Accreditation Organisation*» doit être renouvelé en 2010 et les exigences demandées contrôlées par six différentes Sociétés dans six pays différents.

La prochaine conférence de l' l'*Association Européenne de Psychothérapie* aura lieu au Portugal en juillet. Nous essayerons d'y être présent et d'encourager la Société Portugaise à y être. Nous encourageons également les Analystes Bioénergéticiens Européens à y présenter des ateliers.

Certains Collègues ont participé et proposé des ateliers au Congrès de Paris de *« L'Association Européenne de Psychothérapie Corporelle » (EFBA-P).*

Et le travail étant fait avec aussi l'impression de progresser petit à petit avec notre réseau, nous nous sommes dit au revoir.

Fina Pla
Secrétaire de l'EFBA-P
ACAB *(Associacio'Catalana en l'Analisi Bioenergetica)*

Traductrice : France Kauffmann

COMPTES –RENDUS DU MEMORIAL D'ALEXANDER LOWEN ET DE LA REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION COMMEMORANT ALEXANDER LOWEN

Les 3 et 4 Avril 2009, un Mémorial organisé par l'Institut International d'Analyse Bioénergétique (*IIBA*)en l'honneur d'Alexander Lowen a eu lieu à la « *Community Church* »de New York, le site où beaucoup de conférences du Dr Lowen ont eu lieu. Cela a été un évènement stimulant tant au point de vue émotionnel qu'intellectuel où étaient présents des membres de différents pays aussi lointain que la Nouvelle Zélande. Malgré tout la majorité des participants venaient des Etats-Unis ceci à cause des coûts de transport. Toutes les régions étaient représentées, en ce qui concerne l'Europe, il y avait une forte représentation italienne.

Il y eut des présentations théoriques majeures, elles exploraient le rôle d'Alexander Lowen en lien avec les Thérapeutes antérieurs *(Freud, Reich)* et son impact sur l'évolution de la Psychothérapie et de la culture en général. Il y eut également une discussion de participants à une table ronde sur ces thèmes.

Quelques collègues qui avaient joui d'une relation proche avec Al ont aussi partagé leurs expériences, le sens qu'a eu pour eux le fait de connaître non seulement l'inventeur de la bioénergétique mais aussi l'être humain. Il y eut également un « *hommage d'Exercices* » une façon d'honorer très spécifiquement Al avec la sorte de travail corporel qu'il a développé. Deux vidéos furent également montrées : sa présentation « *Evolution de la Psychothérapie* » au Congrès de Hambourg en 1994 et DVD personnel émouvant créé par la Fondation Alexander Lowen avec des photos, clips et textes couvrant toute sa vie.

Vous pouvez voir le programme complet en suivant le lien :

http://www.bioenergetic-therapy.com/iibamain/calendar/events_inh/memorial/lfrm_memorial.htm

L'évènement prit fin avec des petits groupes de discussion conduit par des membres du Conseil d'Administration au sujet du futur de l'Analyse Bioénergétique et de l'IIBA. Les conclusions auxquelles chaque groupe était parvenues ,furent partagées plus tard dans le grand groupe. Il y avait un sentiment de communauté, de reconnaissance de l'importance de ce que nous partageons et de l'importance relative des différences qui existent. Nous avons tous été inspirés par les théories et la pratique d' Al, et nous voulons tous qu'elles persistent et croissent. Peut-être le meilleur moyen par lequel nous pourrions honorer Al serait en créant les conditions dans lesquels nous tous, qui nous sentons d'une certaine façon héritier de son œuvre, avons le désir et sommes capables de travailler ensemble de façon constructive à répandre son héritage et à promouvoir un futur lumineux à l'Analyse Bioénergétique.

L'ensemble du mémorial a été enregistré en vidéo avec trois caméras. Toutes les données obtenues sont maintenant éditées ; Bientôt deux DVD seront disponibles, l'un avec toutes les interventions majeures et l'autre avec les éléments réunis et mis ensemble afin de donner une idée de l'expérience, de sa profondeur et son sens, de telle façon que les personnes qui n'ont pu y assister puissent d'une certaine façon la partager. Le Bureau de l'IIBA informera quand ils seront prêts. A l'heure actuelle, il y a une information écrite abondante de cet évènement dans la Newsletter du Printemps 2009 de l'IIBA, qui peut être téléchargé à partir du site de l'IIBA.

LA REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

A la suite du mémorial, le Conseil d'Administration de l'IIBA *(CA)* a tenu son meeting annuel du Samedi 5 au Mardi 7 Avril. C'était la deuxième réunion du Conseil actuel, dans lequel presque tous les membres étaient nouveaux. Comme prévu, la dernière année a servi pour la plupart d'entre nous, nouveaux venus, à atteindre à une plus grande compréhension du fonctionnement de l'IIBA et des tâches qui nous attendent, et à avoir une connaissance de ce qui peut être atteint compte tenu des ressources limitées disponibles. Nous avons réalisé que de simplement prendre en charge la continuité des projets courants *(Bulletin, Conférence Internationale, Ateliers de Développement Professionnels...)* demande une quantité de temps et d'énergie immense ne laissant que peu de ressources personnelles à donner à de nouvelles tâches. Une entreprise spéciale cette année, assumée avec beaucoup d'émotion a été l'organisation d'un évènement significatif pour honorer notre fondateur, comme vous avez pu le lire dans notre article précédent. Ci-dessous, nous vous informons brièvement de l'avancement de quelques projets actuels et futurs.

Le Bulletin : Michèle Dupuy-Godin, son éditrice actuelle nous a communiqué sa décision de se retirer. Elle a proposé de continuer à prendre en charge la publication du numéro de printemps. Nous avons besoin d'une personne pour la remplacer. Nous accueillerons tout membre ayant les capacités et se proposant pour faire ce travail. Si l'un ou l'une d'entre vous pense à un(e) candidat(e) possible, s'il vous plait, informez le Bureau de l'IIBA afin qu'il puisse la contacter. Il serait bien que nous ayons un(e) européen(ne) pour occuper cette place, ce serait une façon d'encourager une plus grande présence de l'Europe dans le fonctionnement de l'IIBA, tout en travaillant en relation plus proche avec le Conseil d'Administration.

La Conférence Internationale de cette année a eu lieu à Buzios *(Brésil)*. Elle a été organisée conjointement par l'IIBA et la Fédération d'Amérique Latine, qui, au niveau pratique, a pris en charge le premier dans son organisation.

Cette situation représente vraiment un défi : comment parvenir à un vrai partenariat entre deux organisations qui dans le cadre de leur région souhaite une réelle indépendance et en même temps informe l'Institut International de leur processus. Il semble qu'un équilibre soit atteint entre les deux aspects ce qui maximalise les chances de parvenir à une conférence qui inspire tant au niveau personnel qu'intellectuel avec également une base économique saine. Les personnes de toutes les régions sont chaudement invitées à y participer.

PDW (*Professionnal Development Workshop*) ou **ADP** (*Atelier de Développement Professionnel*) : Le prochain ADP devrait avoir lieu en Amérique du Nord. Des contacts se mettent en place afin de trouver un lieu qui convienne et une Société qui accepte de participer à son organisation. Nous sommes conscients de la nécessité de reconsidérer les buts et le format de ces rencontres.

Nous espérons que dans l'année à venir deux problèmes reliés l'un à l'autre prendront une place centrale dans notre travail : le maintien de la communication à l'intérieur de l'IIBA et l'avancement du processus de restructuration.

Nous sommes tout à fait conscients que la **communication** entre le Conseil d'Administration, les Régions, les Sociétés et les Membres Individuels doit être améliorée dans les deux directions. Nous devons imaginer des moyens pratiques de les mettre en place. La volonté de communiquer existe, mais ceci n'est pas suffisant, des canaux efficaces et faciles dans leur utilisation doivent être développés. Nous accueillerons avec joie toutes les suggestions quant à la façon de le faire. Sentez-vous libre de contacter vos représentants européens au CA avec vos propositions et commentaires sur tous sujets qui vous préoccupent.

Restructurer : beaucoup d'informations ont été reçues dans les années précédentes sur les changements dans la structure et les fonctions de

l'IIBA qui sont souhaités par les Membres Individuels, les Sociétés et les Régions. Ces désirs doivent être structurés et formulés en propositions concrètes pour des changements qui doivent être discutés et votés afin d'être incorporés dans les statuts. Ceci est une tâche immense qui, nous l'espérons, avancera de façon significative cette année.

L'atmosphère de travail ainsi que l'esprit d'équipe continuent à être excellents parmi les membres du CA. Nous avons du plaisir à travailler ensemble et sommes enthousiastes quant au futur, à également avoir l'opportunité de prendre part à la décision de sa forme.

Francisco García, au nom des Représentants Européens du Conseil d'Administration

Fina Pla: petxina@copc.es
France Kauffmann: france-kauffmann@wanadoo.fr
Francisco García: francisco@antropo.com
June McDonach: dafcampbel@aol.com

Traductrice : France Kauffmann

« SORTIR DE NOS CABINETS DE CONSULTATIONS »[1]

Pour une Clinique Sociale en Analyse Bioénergétique

Le congrès international en analyse bioénergétique: « *Self et Communauté - créer des liens dans une ère de ruptures* », organisé à Séville en 2007, nous conviait à penser comment traiter des questions sociales émergeant du contexte contemporain dans notre pratique thérapeutique.

De nouvelles formes d'intervention en analyse bioénergétique, complémentaires aux pratiques courantes, sont en développement dans ce sens.
Les sociétés brésiliennes d'analyse bioénergétique[2] en mènent notamment l'expérience depuis plus de 20 ans, par la réalisation des « *cliniques sociales* » et des « *groupes de mouvements* ».
En tant que travailleur social et thérapeute, je me suis intéressé à leur démarche et ai été cordialement invité durant l'été 2007 à découvrir différents projets en cours. Dans le cadre d'un mémoire de licence universitaire[3], j'ai entrepris en ce sens l'animation d'un « *groupe de mouvements* » dans un centre d'insertion socioprofessionnelle à Bruxelles, avec ma collègue Emérita Zapico[4].

En Europe, des pratiques de l'analyse bioénergétique orientées vers le champ social existent également, mais elles semblent isolées et peu connues[5]. Au cours de la dernière assemblée générale de l'EFBAP, des représentants des sociétés membres m'ont fait part de leur intérêt à partager nos expériences dans ce domaine. Cet article vous convie à développer un réseau d'échange de nos pratiques et de nos réflexions dans cette perspective.

Mais qu'entend-on dans les sociétés brésiliennes rencontrées, par « *cliniques sociales* » et « *groupes de mouvements en analyse bioénergétique* » ?

La « *Clinique Sociale en Analyse Bioénergétique* » ou « *Psychothérapie Socialisante* » est un projet à visée socio-thérapeutique, ouvert à la diversité du champ social, intégrant l'analyse bioénergétique.
Auprès des sociétés brésiliennes rencontrées, les « *cliniques sociales* » constituent un axe d'intervention spécifique, dans l'organisation existante des « *instituts d'analyse bioénergétique* ».
Les cliniques sociales se veulent être en prise avec les enjeux sociaux contemporains.
Elles s'inscrivent dans la démarche de prendre soin de : « *l'individu, la société, la planète* »[6], en regard d'un constat de pauvreté dans le sens humain et large du terme, portant une attention vive aux situations souffrantes vécues (*violence, perte du self, ...),* en lien avec le contexte sociétal.

Les cliniques sociales visent à la promotion de la santé telle que la conçoit Reich et Alexander Lowen.
La « *psychothérapie socialisante* » constitue une démarche sociopolitique dans le sens « *bio-psycho-social* » reichien en posant des objectifs et une réflexion dans une perspective bioénergétique, socioéconomique et écologique.

Extrait de la citation de Grace Vanderlei, Directrice de la société «*Libertas* » au Congrès international d'analyse bioénergétique, Séville 2007: *« Il est l'heure de sortir de nos cabinets de consultations et de réintégrer la dimension sociale dans notre travail »* .
Sociétés rencontrées : voir sites et bibliographie en fin d'article.
VAN SCHUYLENBERGH T., *«Tensions corporelles et tensions identitaires. Expérience d'un groupe de mouvements en analyse bioénergétique en insertion socioprofessionnelle»*, mémoire UCL, Faculté ouverte de politique économique et sociale, septembre 2008.
EMERITA ZAPICO, Licenciée en polytique économique et sociale, Psychothérapeute en Analyse Bioénergétique en formation, SOBAB.

Selon les informations reçues des Sociétés Européennes en Analyse Bioénergétique, nous avons connaissance d'un travail passionnant mené par Sabine Mattner depuis 12 ans à Cologne, mêlant des personnes de toutes conditions et classes sociales. D'autres pratiques sociales sont réalisées à notre connaissance, en Italie, Espagne et en Norvège.
Voir sur les sites internet des sociétés rencontrées : Clinica social, frutta de uma semente plantada por Reich; www.institutolumen.com.br/clinica_social.asp. Site de IABSP, LIGARE, IABASP-ES : http://www. Bioenergetica.com.br : SAPS, Serviço de Atendimento Psicoterapeutico Social. Site http//www.libertas.com.br ; psychothérapie socialisante.

Les cliniques sociales s'adressent tant à un public en détresse sociale qu'aux personnes et structures intégrées dans la société globale, et adaptent leurs méthodes de travail aux nécessités du cadre d'intervention. Elles peuvent intégrer ainsi l'Analyse Bioénergétique à d'autres approches complémentaires telles que la sociologie des organisations, la consultance ou l'expression artistique sous différentes formes.
En intervenant tant auprès des individus, de leurs familles, de leur communauté qu'auprès des structures sociales du travail (*entreprises et organisations diverses*), de l'enseignement, de la santé publique, etc., les instituts d'analyse bioénergétique rencontrés influent, par la « *clinique sociale* », à différents niveaux de la société brésilienne.

Voici quelques exemples de pratiques des cliniques sociales en Analyse Bioénergétique au Brésil:

- Mise à disposition d'espaces de consultations individuelles et collectives, qui proposent une méthodologie (*durée, conditions de participation*) et un prix adaptés à la situation socioéconomique des patients (*groupes de femmes, femmes enceintes, enfants, adolescents, personnes en situations de violences familiales, personnes âgées, ...)*.Certains thérapeutes en clinique sociale se rendent dans les villages, les favelas, parfois en collaboration avec d'autres structures d'aide existantes.
- Projet mené avec des adolescents en difficulté, de restauration de leur sentiment de dignité et de réorientation dans un projet de vie en recourant à la musique, la danse, l'expression créative, la ritualisation, le partage en groupe (*cf.. Edson Galrao de França* - « *Cochicho Das Aguas* »).
- Formation en athlétisme d'enfants et adolescents et exercices corporels en Analyse Bioénergétique menée par Sydney, ex-champion olympique et l'équipe sociale de Lummen (*cf. Suely Freitas - « Instituto Lummen »)*
- Création d'un spectacle de chorégraphie de haut niveau, présenté en public, avec des enfants et adolescents habitant les favelas, avec travail émotionnel et corporel en analyse bioénergétique (*cf. Paula Vital Projet* « *Dança Vida* »).
- Travail en analyse bioénérgétique combiné à la danse du « *frevo* » auprès de villageois à Recife (*cf. Auxiliadora Leite Falcao)*.
- Travail en analyse bioénergétique mené auprès de familles d'agriculteurs.
- Accompagnement en analyse bioénergétique de malades mentaux dans un centre de santé mentale en milieu populaire.(cf.*Luciana Teixeira*).
- Intervention ponctuelle intégrant l'analyse bioénergétique, auprès de groupes en crise .
- Intervention dans les entreprises combinant analyse bioénergétique et sociologie des organisations (cf. Marcia Barreto Rezende (« *IABSP* ») et Grace Vanderlei et Jaime Paneira Alves à « *Libertas* »).
- Sensibilisation à l'analyse bioénergétique auprès de formateurs d'enseignants et d'enseignants proposant l'analyse bioénergétique à leurs élèves via une émission télévisée d'exercices diffusée régulièrement (*cf. « Libertas »)*
- « *Cliniques universitaires* » qui offrent un support thérapeutique à un prix adapté (*cf.« Instituto Lumen* »)

<u>Les groupes de mouvements en analyse bioénérgétique :</u>

Les groupes de mouvements au Brésil (« *grupos de movimento* ») constituent un mode d'intervention majeur dans la démarche des « *cliniques sociales* ».
L'appellation et la pratique des « *groupes de mouvements* » recouvrent différentes formes d'animation de groupe dans des contextes sociaux variés, qui intègrent la pratique d'exercices bioénergétiques et visent l'amélioration de la vitalité corporelle et psychique. Ils visent à retrouver la sensation profonde de son identité, de Soi.
C'est souvent par la proposition de participer à un groupe de classe d'exercices corporels en analyse bioénergétique, que se constitue un lien avec un public ciblé (*personnes sans emploi, communauté en difficulté, adolescents, etc.*). Cette pratique permet la constitution d'un groupe réuni autour du désir de « *se sentir mieux dans son corps, en regard de son vécu quotidien* »[1]. Ils s'organisent dans la démarche d'aller à la rencontre des personnes en difficultés.

Une méthodologie spécifique de « *groupes de mouvements solidaires* » consiste à combiner le travail corporel avec un moment de mise en commun des difficultés sociales (*familiales, professionnelles, etc*.) vécues par les membres du groupe.

Les groupes de mouvements sont ainsi parfois ouverts au « *tout venant* » dans un secteur géographique déterminé. Les animateurs vont à la rencontre du public potentiel susceptible d'y participer. Il peut s'agir du personnel des restaurants du quartier, de ménagères, éboueurs, étudiants, jeunes mamans, employés de banque, personnel hôtelier, etc. (*au cours de moments de pause de travail par exemple*). Les groupes de mouvements sont aussi pratiqués au sein de services sociaux comme un service de traumatologie ou un dispensaire de psychiatrie en milieu populaire. Animés aussi par des thérapeutes en cours de formation (*supervisés*), ils permettent à ceux-ci de développer leur pratique professionnelle.
Ces groupes de mouvements peuvent constituer, associés à la danse, par exemple, une manière d'entrer en relation et de développer un travail avec un nouveau public.

En conclusion, le travail des cliniques sociales réalisé notamment au Brésil est particulièrement riche d'expériences. J'ai pu y découvrir une grande vitalité, diversité et créativité des pratiques et je remercie chaleureusement tous ceux et celles qui nous l'ont partagé avec ouverture et générosité.

Comme membre délégué à l'EFBAP, je vous propose de mettre en commun nos réflexions et nos pratiques de "*clinique sociale*" européennes.

En première étape de cette démarche, vous pouvez me contacter à : Thierry.vanschuy@skynet.be. Tél. 00/32 2 375 73 47.

Au plaisir de cette collaboration,

***Thierry Van Schuylenbergh*,**
SOBAB (*Société Belge d'Analyse Bioénergétique*)

❖

SITES INTERNET DES SOCIETES RENCONTREES:

- Centro Reichiano Cochicho Das Aguas : http://www.cochichodasaguas.com.br
- Instituto de Analyse Bioenergetica Lumen (à Ribeirao Preto) ; Centro de Estudos Neo-Reichianos Lumen; http:// www.institutolumen.com.br
- Instituto de Analyse Bioenergeticade Sao Paulo : http://www.bioenergetica.com.br
- Projet « *Dança Vida* » : http://www.dancavida.com.br
- Sociedade de Analyse Bioenergetica do Nordeste Brasileiro : Comunidade Libertas http://www.libertas.com.br

BIBLIOGRAPHIE :

- FRANCISCHETTO TRAVAGLIA M.L., AGOSTINI SANT'ANNA V.L., « *Um Relato de Experiencia do Grupo de Movimento com as Agentes Communitarias de Saude da Unidade de Saude da Familia Santo Andre*», mémoire en psychologie, Eco Formaçao Capixaba (*ABSP*), Vitoria.
- VAN SCHUYLENBERGH T., «*Tensions corporelles et tensions identitaires. Expérience d'un groupe de mouvements en analyse bioénergétique en insertion socioprofessionnelle*», mémoire UCL, Faculté ouverte de politique économique et sociale, septembre 2008.
- VAN SCHUYLENBERGH T., «*Sortir de nos cabinets de consultations: l'analyse bioénergétique au pouls de la société brésilienne*» rencontres et découvertes au Brésil - été 2007.

ATELIER DE LA 19°CONFERENCE INTERNATIONALE DE L'IIBA : « *LE TRAVAIL AVEC L'ANALYSE BIOENERGETIQUE : ACCENTS DIFFERENTS, PARADIGMES DIFFERENTS ?* », SEVILLE 2007

L'IDENTITE FONCTIONNELLE DU CORPS ET DE L'ESPRIT

Laissez moi commencer avec une petite anecdote:
Je marchai en centre ville sans intérêt particulier. Il y avait beaucoup de monde dans la rue, homme jeune, vieil homme, jolie femme etc.… Tout d'un coup je me sentis mal. Mon cœur battait très fort, mon pouls s'accéléra, ma poitrine se serra, des vagues de chaleur traversèrent mon corps : «*Mon Dieu, c'est une crise cardiaque. J'ai besoin d'aide très rapidement ou je vais mourir*». En regardant, désespéré, autour de moi, je pris conscience de la présence d'une femme que j'avais déjà vue avant. D'un coup un très grand flash m'atteint de nouveau. *« Oh la,la, quelle belle femme. Je n'ai jamais vu une telle beauté. »* Cette femme doit devenir mon amie – non, ma femme ! Je vais créer une famille avec elle, avoir des enfants. Ainsi ma vie changera complètement et je serai heureux jusqu'à la fin !
« OK, tu n'es pas malade mais tu es tombé amoureux.
Mais maintenant je devais penser à comment la rencontrer –un défi très ardu :
« *Ah laisse tomber. Elle ne sera probablement pas intéressée et te rejettera. »*
« C'est toujours le même désastre avec toi. Il y a tellement de peur des femmes. Plus elle est jolie plus la peur est grande. Quand tu te marieras avec cette femme il faudra que tu supportes ta peur »
Alors j'ai créé des stratégies pour la rencontrer. Cela fut le début d'une fin heureuse.

Maintenant cette histoire va vous montrer ce que nous voulons dire par l'identité fonctionnelle du corps et de l'esprit :

Au début il y a différentes sensations – habituellement nous les appelons émotions. Elles sont représentées dans mon cerveau et me préviennent qu'il y a quelque chose qui se passe en moi. Je dois prendre soin de moi et chercher un médecin ou une autre aide. En plus de l'information corporelle de mon excitation je deviens conscient de cette femme. Maintenant les deux informations sont reliées et deviennent une image ou une visualisation dans mon cerveau. Par ce processus corporel mon excitation devient une signification et une sensation : je ne suis pas malade mais suis tombé amoureux.

Alors vous pouvez dire : Les sentiments sont la représentation de différentes sensations reliées dans le cerveau ou, le cerveau crée des sentiments en reliant et représentant des sensations corporelles.

Par ce processus de liaison des différentes sensations corporelles le monde psychique devient vivant. La réalité psychique est le résultat de processus d'auto- régulation corporelle dont vous devenez conscient.
Le monde psychique ressemblerait à un écran sur lequel vous pourriez voir l'état de fonctionnement de votre organisme et toutes ces images et sensations vous montreraient ce qui doit être réglé à nouveau dans votre corps et ce dont vous avez besoin que ce soit du monde extérieur ou de votre communauté sociale.

Mon histoire montre que sans cette sensation de tomber amoureux j'aurais été emmené dans une clinique.
Cette sensation est le démarreur pour activer ma pensée quant aux stratégies pour la rencontrer.
Je commence à penser à comment je vais surmonter mon schéma habituel de la peur des femmes.
Je commence à prendre la décision de me marier alors que je veux vivre avec ma famille. Combien d'enfants nous aurons etc.… Cela veut dire que les sentiments débutent un processus cognitif.
Il n'y a ni pensée, ni décision rationnelle possible sans sentiments, émotions, sensations corporelles.

Il y a un lien inséparable entre émotion *(et sentiment)* – cognition et comportement :

1. Le comportement est toujours connecté avec des pensées ou idées spécifiques et avec des émotions spécifiques. Rien ne se passera sans émotions comme l'intérêt, l'anxiété, l'agression, le plaisir etc…..
2. La cognition est toujours reliée avec les idées et les images qui sont la représentation des émotions dans notre cerveau, des sensations corporelles. Vous ne pouvez jamais pens**er** sans images.
3. Les émotions sont le moteur de l'énergie pour la cognition et le comportement.

Par conséquent, vous avez toujours besoin d'un bon contact avec vos émotions si vous voulez créer des pensées claires et si vous devez prendre des décisions importantes. Vous ne changerez de comportement que si vous changez l'émotion qui y est connectée.

En psychothérapie, tous les modèles de comportement, attitudes, règles et idées qui devraient être changées sont la somme d'émotion, cognition et comportement. Quelque soit la modalité de psychothérapie que vous utiliserez vous devrez toucher ces trois niveaux. Vous ne pourrez jamais travailler sans le corps.

Vous objecterez peut-être que j'entre en relation seulement avec l'organisme humain et sa structure de fonctionnement. Et que ceci n'expliquera jamais ce qui nous rend vivant et pourquoi nous vivons. Il doit y avoir une puissance en dehors du corps et à l'extérieur de notre monde bien connu. Oui, je suis d'accord avec vous. Mais je limite mes concepts à ces données qui peuvent être observées et expérimentées. Et je ne tente pas d'inventer une réponse là où il semble impossible d'en trouver. Certaines personnes disent que c'est l'esprit (*au lieu de dieu*) qui permettra et réglera la vie humaine. Peut-être, mais soyez conscient que cet esprit est quelque chose de totalement différent du monde spirituel de notre esprit.

Rainer Mahr
SGfBA (*Stuttgarter Gesellschaft für Bioenergetische Analyse****)***
Traductrice : France Kauffmann

RAPPORT DU PREMIER ATELIER THEORIQUE DE L'EFBA-P

Quelques collègues venant de toute l'Europe se sont rencontrés à Wiesbaden, une ville d'eau allemande, en Mars dernier. Ils étaient attirés par la proposition de Rainer Mahr qui était la rencontre d'Analystes Bioénergéticiens de différents pays afin de partager et d'échanger nos connaissances dans ce domaine. Nous venions d'Espagne, de France, de Belgique, de Norvège, de Suisse et de Hongrie.

L'endroit que Rainer Mahr nous avait réservé était excellent. Nous avons divisé notre temps en quatre : Trois temps pour explorer chacune des propositions suivantes : exercices, énergie, relation et un quatrième pour la synthèse. Nous avons commencé en partageant des exercices. Plusieurs collègues ont proposé d'expérimenter divers exercices que nous avons faits et ensuite nous en avons discutés.

Rainer a débuté en proposant un exercice pour frapper : tout d'abord en le faisant lentement, puis rapidement. Nous avons vu qu'il pouvait être travaillé à divers niveaux : pour exprimer de l'assurance, se sentir centré, sentir sa force expérimenter à travers le mouvement et la coordination différentes parties de son corps.

Ensuite Arild a proposé quelques exercices centrés sur le ressenti de l'axe de la colonne vertébrale et la centration. Le but n'était pas l'expression, mais de se sentir centré et intégré, d'être en contact avec l'environnement sans perdre son centre : rester debout sur une jambe, cette jambe étant supporté par l'autre. Cela a été vécu de façon différente selon les participants.

Nous en avons conclu que cet exercice pouvait être bon pour les structures rigides, mais qu'il pouvait être stressant pour les autres structures.

Nous avons aussi travaillé sur l'utilisation des symboles comme l'image du poids sur notre tête pour nous centrer et nous enraciner.
Régine a proposé un exercice d'enracinement afin de sentir vraiment nos pieds sur le sol et nous avons de façon spontanée commencé à utiliser notre voix. Cela a conduit à une discussion à savoir si parfois l'utilisation de la voix ne relevait pas du passage à l'acte et ne réduisait pas la conscience que nous avions de nous-même.

Le lendemain matin Lucien a proposé quelques exercices avec les bras tout en explorant au même moment un son comme un sifflement et il a aussi proposé une variation de l'arc que l'on peut faire par paire, l'un tenant l'autre. Nous avons fait ces exercices en les prenant comme un moyen de démarrer chacune de nos sessions. Nous avons vu à quel point ils étaient riches et offraient de nombreuses possibilités et à quel point chacun pouvait être créatif dans l'usage qu'il en faisait. Nous avons discuté le rôle des exercices : l'important étant de savoir pourquoi nous les proposions, quel résultat nous en attendions : conscience de soi-même, enracinement, relâchement des tensions, expression de soi-même, travail autour de la dynamique de groupe. Nous avons conclu qu'il y avait deux objectifs principaux quand liés aux exercices : travailler sur son soi profond (*prise de conscience de nos tensions, sensations, mouvements, et de la respiration*) et travailler sur nos capacités relationnelles.

L'autre point abordé fut l'énergie. Nous avons travaillé sur ce que cela signifiait en Analyse Bioénergétique la notion d'énergie. Cela fait référence au mouvement, à la qualité de la peau, à la vitalité ou au manque de vitalité, dans le corps, dans les yeux, à la qualité de la

respiration, de la voix. Nous travaillons avec un concept d'énergie qui est une sorte d'énergie que nous pouvons voir : vibration, couleur de la peau, transpiration, et également un niveau émotionnel à travers l'expression des sentiments.

Nous savons de la physique quantique que l'énergie se produit à un niveau cellulaire, mais nous n'allons pas traiter ce niveau là. Quelques uns ont exprimé la difficulté qu'ils avaient à expliquer leur compréhension de ce concept face à d'autres collègues qui n'ont pas une approche corporelle. Nous sommes d'accord pour dire que nous, en tant qu'Analystes Bioénergéticiens, nous pouvons toucher et sentir intuitivement l'énergie, nous pouvons travailler avec, mais **il est difficile de la définir comme énergie qui peut être distribuée à divers niveaux ? :** au niveau musculaire, niveau cellulaire, niveau émotionnel, niveau relationnel. Nous tentons de comprendre comment les conflits émotionnels sont reliés et affectent le flux énergétique dans le corps. Nous en avons conclu que nous avions besoin de pousser la recherche plus avant pour comprendre les myriades de possibilités du processus énergétique.

Dans la troisième partie de notre rencontre nous avons exploré le concept de relation. Et nous avons constaté que ce sujet ouvrait un vaste champ de possibilités. La relation est un contact et un processus entre deux personnes. Nous avons vu qu'il y avait trois niveaux qui se mettaient en place simultanément dans la relation : une relation sur le plan émotionnel, corporel et énergétique. Il y a deux autres niveaux qui agissent simultanément : le conscient et l'inconscient. Notre tâche est de décoder l'inconscient et de voir comment l'inconscient se manifeste à travers ces trois niveaux : émotionnel, corporel, de la pensée ou verbal.

Nous avons essayé de clarifier ce qui fait la spécificité de notre relation thérapeutique. C'est une relation asymétrique, avec des rôles et des responsabilités différentes, ainsi que des fonctions différentes pour chacun. Le thérapeute facilite le processus mais il ne fait pas le processus.

Une relation est un acte, un processus qui nécessite d'être travaillé. Nous avons parlé de ce qu'étaient les conditions nécessaires à une bonne relation thérapeutique : le besoin pour le thérapeute d'être vrai, authentique et pas seulement gentil. Sentir du respect pour le patient, lui donner la permission d'être tel qu'il est. Cela signifie, pour nous thérapeutes, de travailler dans la direction du développement d'une acceptation inconditionnelle de l'autre. Naturellement cela est un processus complexe, c'est un objectif qui permet au patient de se sentir la permission d'être.

Nous avons soulevé la question du contre-transfert, l'importance pour nous thérapeutes de considérer nos propres enjeux. Alors le concept d'amour a surgi. Que voulons-nous dire quand nous parlons d'amour dans la relation thérapeutique : l'amour comme un lien, comme un engagement, comme quelque chose de sacré. L'amour est-il nécessaire dans une telle relation ? De quelle manière aimons-nous un patient ? Qu'est-ce que cela signifie pour chacun de nous quand nous disons que nous aimons ?

Nous sommes tombés d'accord pour dire que certaines conditions sont très importantes : être là , écouter avec empathie, avec respect, sans jugement. Nous en avons conclu que l'amour est essentiel dans la relation thérapeutique, **c'est un processus qui a besoin d'être travaillé, ménagé et nourri. ?**

A la fin de l'atelier je sentais que nous restions avec de nombreuses questions. Nous en avions soulevé quelques unes importantes, nous avions vécu un processus de groupe stimulant et il était clair que nous avions seulement débuté un cheminement qui était prometteur et stimulant.

Je restais avec la conscience qu'il était vraiment important pour nous en tant que Psychothérapeutes d'être reliés. Nous avons besoin de créer un réseau qui pourrait être utile pour nous stimuler et nous entraider. Et pour que cela advienne nous nous devions créer des propositions et des espaces de rencontre pour nous rencontrer et partager. Il était tellement clair que chacun de nous avait tant de connaissances à partager.

Je veux remercier Rainer Mahr pour avoir pensé à créer cet espace de partage. Cela a été une expérience stimulante qui j'espère continuera.
Je le remercie également pour m'avoir fourni quelques unes de ses notes de l'atelier, ce qui m'a été très utile.

Fina Pla
Secrétaire de l'EFBA-P
ACAB (*Associacio Catalana en l'Analisi Bioenergetica*)
Traductrice : Jocelyne Moulet-Farge

COMPTE-RENDU DES JOURNEES DE TRAVAIL DES 6 ET 7 MARS 2009 DE LA NIBA –E.V

Comme chaque année pendant le premier week-end de mars, nous avons organisé la journée d'étude de la NIBA, un évènement qui offre à nos membres et invités des conférences intéressantes concernant la Psychothérapie à orientation corporelle à un prix bas.
Il est devenu traditionnel de faire précéder les Journées de Travail par un pré-atelier d'une journée le vendredi. Cette année Mariano Pedroza du Brésil a proposé une introduction à la Thérapie Communautaire *(TC terapia comunitaria)*. 24 participants y ont assisté, prenant connaissance de ce travail auquel on peut avoir recours et qui soulage le système de santé des communautés locales.

Mariano Pedroza

L'institut d'Analyse Bioénergétique d'Allemagne du Nord offrira en 2010, en tant que première institution en Allemagne, une formation d'éducation d'une année à *« la thérapie communautaire »* avec Mariano Pedroza. Cette formation est ouverte à toute personne y étant intéressée, professionnellement ou sur une base volontaire. Vous trouverez bientôt plus d'informations prochainement sur notre site : www.niba-ev.de.

En ce qui concerne le jour de travail lui-même, Habbo Habbinga a augmenté la limite de capacité de sa merveilleuse maison de conférence à Ovelgönne. Nous avons pu loger 45 membres et invités.

Le vendredi soir après un diner en commun et une minute de silence, pour honorer Dr Alexander Lowen, nous avons commencé avec La Dr Heike Buhl de la Société Wilhem Reich de Berlin. Elle nous fit une conférence au sujet de *« la médecine orgone dans le cabinet des médecins »* et un aperçu impressionnant de son travail.

Dr. Heike Buhl (á droite))

Les rencontres suivantes servirent à maintenir le contact ou à en faire de nouveaux. Le matin suivant à 7 :15, avant le petit déjeuner, plus de la moitié des participants ont apprécié les exercices d'Analyse Bioénergétiques conduits par Heiner Steckel. Les exercices proposés par Heiner sont un vrai régal pour chaque thérapeute en Analyse Bioénergétique. Ceux qui ont partagé cette expérience une fois savent ce que l'auteur de cet article veut dire.

Puis la poursuite de la conférence des années passées se fit avec le titre *« Le sens de la différenciation dans la thérapie de couple bioénergétique »* Monika Koch et Klaus Lennarz, tout deux membres du comité de la formation continue ont énergisé l'audience avec les thèses distinctes de David Schnarch. La discussion très vivante qui en suivit a du être interrompue faute de temps. Quelques participants ont émis le souhait que ce thème puisse être poursuivi l'année prochaine.

Monika Koch et Klaus Lennartz

Avant le déjeuner et la conclusion Dr Konrad Oelman, Formateur International de la NIBA, nous a fait une intervention sur « *Le langage corporel en Analyse Bioénergétique avec les maladies psychosomatiques »*. Il a mis l'emphase sur les psychodynamiques des patients psychosomatiques et les a mis en lien avec l'apprentissage socio-émotionnel à différents âges. La présentation de très haute qualité professionnelle faite par Konni *(Dr Oelmann)* de façon vivante et amusante, a été très bien reçue par l'audience.

Dr. Konrad Oelmann, NIBA

Nous voudrions lancer une invitation à notre prochaine Journée d'Etude les 5 et 6 mars 2010. Les intervenants seront le Dr Jörg Clauer, Monika Koch et Klaus Lennartz et Dorothea Habbinga. La pré-conférence se fera avec le Dr. Konrad Oelmann.

Traductrice : France Kauffmann

ETRE UN PSYCHOTHERAPEUTE EN EUROPE

LA SITUATION DE LA PSYCHOTHERAPIE EN ALLEMAGNE

La situation légale de la psychothérapie en Allemagne est basée sur deux lois. L'une réglemente l'autorisation de travailler comme Psychothérapeute, l'autre permet le règlement par l'assurance maladie.

En plus de cela il y existe en Allemagne une particularité qui fait que la Psychothérapie peut être exercée sur la base du « *Heilpraktikergesetz*[1] *: « la loi qui légifère la pratique des soins* » quand on a réussi l'examen comme « *Heilpraktiker »* c'est-à-dire « *Guérisseur ».*

Sur le plan juridique les médecins et les psychologues qui ont un diplôme universitaire avec une qualification supplémentaire ont la possibilité de part le droit du travail d'être reconnus et peuvent recevoir l'accréditation. Ils ont alors la permission officielle d'exercer comme psychothérapeute. Cela n'inclut pas le remboursement par l'assurance maladie.

La seconde loi qui permet le remboursement par l'assurance maladie ne reconnaît que trois méthodes thérapeutiques : la psychanalyse, le comportementalisme et la « *Tiefenpsychology*[2]» « *la psychologie des profondeurs ».*Toutes les autres méthodes de Psychothérapie ne sont pas reconnues. On a le droit de pratiquer n'importe quelle autre méthode, mais alors elle ne sera pas remboursée.

Par ailleurs il y a un marché libre qui n'est pas réglementé par la loi, au sein duquel des Psychothérapeutes qualifiés peuvent travailler sans agrément. Ce champ social peut être compris comme un marché libre de la Psychothérapie.

Il y a des tentatives importantes au niveau politique sur le plan professionnel : des requêtes ont été présentées afin que d'autres méthodes thérapeutiques soient reconnues comme *la Gestalt, la Thérapie centrée sur le client* ….. Mais il y a peu de chance pour d'autres formes de Thérapies d'être reconnue, d'autant plus que le procédé qui permet l'accréditation prend des années.

Cela a de l'influence sur la formation des Psychothérapeutes. La formation à une méthode classique est assurée. Les formations à d'autres formes de Psychothérapie (*comme l'Analyse Bioénergétique par ex.*) ne sont guère demandées.

Toutefois les patients en Allemagne doivent attendre longtemps une place en Thérapie , souvent 9 mois . De même ils n'ont pas la possibilité de choisir une thérapie autre que les méthodes reconnues. Occasionnellement quand la liste d'attente est trop longue, il y a alors la possibilité de faire une demande spéciale auprès de l'assurance maladie afin d'obtenir le remboursement partiel des frais de psychothérapie.

Ulrich Sollmann
NIBA-e.V *(Norddeutsches Institüt für Bioenergetische Analyse e.V).*
Traductrice : Jocelyne Moulet-Farge

---

[1] *Heilpraktikergesetz :* la loi pour le *« Heilpraktiker »* est une institution très allemande qui ne peut être traduite
[2] *Tiefenpsychology :* Psychologie profonde semblable à la Psychanalyse, mais moindre

QUESTIONS CONCERNANT L'ASSOCIATION EUROPEENNE DE PSYCHOTHERAPIE (*EAP*)

VIENNE 20/21 FEVRIER 2009

SUJETS PRINCIPAUX

LES PRINCIPES DE BASE DE LA PSYCHOTHERAPIE

L'«*Association Européenne de Psychothérapie*», avec un groupe de travail dirigé par Alexander Filts, travaille à l'élaboration d'une définition de la Psychothérapie et de ses principes de base dans leur différence de la Psychologie et de la Psychiatrie.

LA PLATEFORME EUROPEENNE

Pour des raisons de migration la communauté européenne a mis en place le projet SOLVIT *(un réseau de résolution de problèmes en ligne, par lequel les états membres travaillent ensemble pour résoudre, sans action légale, les problèmes causés par la mauvaise application des lois du Marché Commun par les autorités officielles).*

Il y a un centre SOLVIT dans chaque pays membre de la Communauté Européenne (*ainsi qu'en Norvège, Islande et au Liechtenstein*). Voir http://ec.europa.eu/solvit/site/about/index_en.htm!

L'«*Association Européenne de Psychothérapie*», a commencé son propre **Projet de Recherche Migration de Psychothérapeutes** sous la direction d' Albina Colden de L'Université Privée Sigmund Freud de Vienne, qui a présenté son statut pendant le meeting.

La vraie question de l'«*Association Européenne de Psychothérapie*», est **le projet de plateforme collectif :** selon Alfred Pritz , l'«*Association Européenne de Psychothérapie*» est la seule représentante de la profession qui reste et essaye d'établir une plateforme de taille européenne. Le but recherché par cette plateforme est celui d'un agrément général d'ampleur européenne des requis pour les Psychothérapeutes et la Psychothérapie dans leur version finale.

Une étape importante dans cette direction est :

LE CADRE POUR UNE LOI NATIONALE DE LA PSYCHOTHERAPIE

A été créé par Alfred Fritz et Albina Colden qui l'ont présenté à ce meeting. Il y a eu des discussions à ce sujet principalement dues à l'incompréhension de ce cadre comme texte final mais aussi parce que des changements importants étaient demandés. Ce cadre a finalement obtenu l'agrément de presque tous les représentants par l'ajout de quelques changements dans la définition de la Psychothérapie.

Mars 2009

Johannes Rastbishler
DÖK *(Die Österreichische Gesellschaft für körperbezogene PsychotherapiBioenergetische Analyse)*

Traductrice : France Kauffmann

LE « *COLLEGE FRANÇAIS D'ANALYSE BIOENERGETIQUE* » (*CFAB*)

Il a été créé en 2007. Il est affilié à l'IIBA ainsi qu'à la Fédération Européenne d'Analyse Bioénergétique (*EFBA-P*). Il grandit et compte déjà plus de 20 membres. Notre motivation est forte, centrée sur le développement de l'Analyse Bioénergétique, la diffusion de son évolution actuelle, l'information après du grand public et la publication. En Janvier 2010, démarre un cursus de formation en analyse bioénergétique dirigé par Guy Tonella et Maryse Doess.
Divers séminaires de post-formation sont programmés, ainsi que des activités de Supervision, d'Enseignement Théorique et des activités de Thérapie de Groupe. Le CFAB a d'ores et déjà participé à divers Congrès : en France (*2008 : Journées Francophones d'Analyse Bioénergétique - Marseille* ; *Congrès de Psychanalyse - Toulouse ; Congrès International de Thérapies Psychocorporelles - Paris*) et en Amérique du Sud (*2008 : Congrès Sud-Américain d'Analyse Bioénergétique - Recife, Brésil. 2009 : Congrès Pan-Américain de Thérapies Psychocorporelles - Curitiba*, *Brésil et bientôt Conférence Internationale d'Analyse Bioénergétique à Rio au Brésil*).

Il est possible de consulter le site web du CFAB à l'adresse suivante :www.cfab.info. Les menus de ce site web ont été traduits en quatre langues pour permettre un accès aux visiteurs étrangers et le contenu des pages principales sera traduit progressivement. Toutes les activités du CFAB y sont présentées et de nombreux articles y sont publiés, parfois en plusieurs langues. Bienvenu pour nous envoyer des articles, vos réflexions et vos suggestions, quelque soit la langue. Visitez-nous sur notre site !

Guy Tonella
CFAB (*Collège Français d'Analyse Bioénergétique*)

La Société Belge d'Analyse Bioénergétique à le plaisir de vous convier aux :

« *JOURNEES FRANCOPHONES D'ANALYSE BIOENERGETIQUE* »

LES 03 & 04 OCTOBRE 2009

A BRUXELLES sur le thème : « *LE CORPS DU THERAPEUTE* »

« *Interroger la place, interpeller l'engagement du Psychothérapeute dans la relation thérapeutique*»

Le Corps du thérapeute, la place du Psychothérapeute et son engagement.

Les thérapies psychocorporelles explosent, et pourtant la délicate question du « *corps* » du Psychothérapeute *actif* dans la relation thérapeutique est rarement approfondie. Tout est dit du corps du patient, mais rien ou si peu de l'*engagement,* de l'*implication* et du *positionnement* du clinicien !

Le constat et l'interrogation sont d'autant plus cruciaux que les demandes de la patientèle changent en écho aux changements de notre société particulièrement individualisante. De nouvelles pathologies, plutôt narcissiques, forcent l'intervention active du clinicien ; le *soi* du patient demande l'engagement du *soi* du clinicien comme partenaire d'une relation intersubjective. Et, parmi les Psychanalystes, certains accompagnent maintenant les cures dans des modalités nouvelles.

Comment se conjuguent proximité/intimité, corps du thérapeute/corps du patient ? Selon quels principes ? Selon quelles règles ? Pour quels résultats ?

Comment le corps de psychothérapeute « *souffre-t-il* » ces mobilisations émotionnelles et corporelles éveillées par de multiples patients.

Quid d'une *neutralité active* ? Quid du *corps-tiers* ? Quid des *renoncements* nécessaires à la construction d'un sujet ?

Ces journées francophones de l'Analyse Bioénergétique traiteront donc sous différents angles l'un ou l'autre de ces enjeux, mêlant paroles d'Analystes Bioénergéticiens, de Praticiens Psycho corporels d'autres écoles, et de Psychanalystes. Mêlant aussi rappels de théories fondamentales (*Freud, Reich, Lowen...*) et nouvelles constructions de repères théoriques ; mêlant encore vignettes, présentations de cas commentés et panels différenciés de cliniciens.

Et la SOBAB se réjouit de vous rencontrer corps-cœur-esprit à ces journées.

Les « Journées francophones » relèvent du projet de collaboration réalisé depuis une vingtaine d'années. Entre la Société Française d'Analyse Bioénergétique (SFABE), L'Institut d'Analyse Bioénergétique France Sud, (IABFS), la Société Belge d'Analyse Bioénergétique (SOBAB) et plus récemment du Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB)

Outre l'organisation conjointe de la formation de Psychothérapeutes en Analyse Bioénergétique et la publication de la Revue « Le Corps et l'Analyse », les Journées Francophones sont l'émanation de cette dynamique de concertation

Thierry Van Schuylenberg
SOBAB *(Société Belge d'Analyse Bioénergétique)*

In Memoriam

Chers Collègues,
Membres de l'Institut International d'Analyse Bioénergétique (*IIAB*),

Le Samedi 2 Mai 2009 notre Collègue Jan Ponne nous a quitté en présence de ceux qu'il aimait à 22 heures.
Il était Membre Honoraire de la NIBA-NL (*l'Institut Hollandais d'Analyse Bioénergétique*)

Nous, le Conseil d'Administration, souhaitons adresser nos sincères condoléances à sa famille et à ses amis.

Jan Ponne a participé à la formation du premier groupe de Thérapeutes en Hollande ensemble avec son collègue Jan Velzeboer. C'était en 1977, après des inspirantes rencontres avec Lowen.

L'Institut Hollandais d'Analyse Bioénergétique a été fondé grâce au concours de Jan Ponne le 26 Novembre 1981. Jan Ponne est l'un des Pères fondateurs de la NIBA.

On se souviendra de Jan comme d'un Thérapeute et Collègue dévoué, comme d'un ami aimant et premier Membre de la NIBA.

Pour nombre d'entre nous il a joué un rôle précieux dans notre développement en tant que personne et Thérapeute.

Ses collègues se souviendront de Jan comme d'un homme plein d'inspiration qui aimait de façon inconditionnelle, vivait et travaillait tout en respectant les autres.

Il s'est impliqué 100 °/° en tant que Président de la NIBA.
Il a été Formateur, Superviseur et a enseigné la Psychothérapie. Il a formé de nombreux Membres de la NIBA et de l'IIAB à l'Analyse Bioénergétique. Il a contribué activement au développement de l'Analyse Bioénergétique, que ce soit au niveau national ou international. Il a animé des Ateliers, fait des Conférences, mené des études et écrit des articles variés.

Le Conseil d'Administration et quelques membres de la NIBA sont restés en contact régulier avec Jan et ses 2 fils dans ses derniers jours. Ces moments ont montré bien clairement l'engagement de Jan pour l'Analyse Bioénergétique.

Il est resté engagé et relié à notre travail de Thérapeute, à l'organisation de la NIBA et de l'IIBA ainsi qu'à ses Membres jusqu'au bout.

Sa façon de vivre et de travailler a inspiré nombre d'entre nous et restera vivante toute en cohésion avec nous-mêmes, notre travail et les personnes qui nous entourent.

Au nom du Conseil d'Administration de la NIBA,

Tanja Mars
Présidente
NIBA-NL *(Institut Hollandais d'Analyse Bioénergétique)*

Traductrice: Jocelyne Moulet-Farge

Quand tu meurs
Assures toi de choisir un jour ensoleillé
Afin que je ne reste pas en arrière
Avec la pluie
Welmoet Ponne-Romijn

TABLEAU DES EVÈNEMENTS

Evènements- Conférences	Lieu- Date	Formateur -Société	Coût	Information
Formation aux Concepts et aux Techniques de Base de la Thérapie Psychocorporelle en Analyse Bioénergétique	Seconde année à partir de juin 2008 Heidelberg/Allemagne En Allemand	Wera Fauser Thomas Heinrich SGfBA	Non encore déterminé	info@fauserconsulting.de thomas.heinrich@plus-mannheim.de
Groupe Psycho Thérapeutique pour femmes *«Allez au cœur de vous-même par l'analyse bioénérgétique»*	Le samedi une fois par mois Le mercredi deux fois par mois. Bensheim/Allemagne En Allemand	Gabriele Füting SGfBA	Non encore déterminé	www.sgfba.com
«A la rencontre de Soi: *Se développer, changer..* » Classe d'exercices pour tous.	Tous les samedis En Allemand	Karl-Heinz Schubert, Karlsruhe SGfBA	Non encore déterminé	www.sgfba.com
Journées Francophones d'Analyse Bioénergétique : « *Le Corps du Thérapeute* »	3 et 4 Octobre 2009, - Bruxelles/Belgique En Français	SOBAB	Non encore déterminé	www.analyse-bioenergetic.com
XX° Conférence de l'Institut International d'Analyse Bioénergétique *«Le Corps en Poésie – Découvrir la Grâce du Corps »*	21 au 25 Octobre 2009, Búzios/Brésil En Anglais & Portuguais *Français, Espagnol & Allemand selon le nombre*	IIBA & FLAAB	Non encore déterminé	
Assemblée Générale de l'EFBA-P 2009	27 au 29 Novembre 2009, Amsterdam/Hollande En Anglais	EFBA-P	Non encore déterminé	**EFBA-P** www.bioenergeticanalysis.net **Rainer Mahr:** rmahr@t-online.de

Vos contributions pour le prochain « *BASIC N° 19* »
Merci de les envoyer avant le 15 Octobre 2009
Et pour Le Numéro Spécial LOWEN avant le 20 Septembre 2009

EUROPEAN FEDERATION FOR
BIOENERGETIC ANALYSIS PSYCHOTHERAPY

Austria - Belgium - France - Germany - Netherlands - Norway - Portugal - Spain - Switzerland
Integrated by Societies members of IIBA

www.bioenergeticanalysis.net

EXECUTIVE BOARD:

President: Francisco García Esteban (*SOMA B-Sp ain*) , Secretary: Fina Pla (*A CAB- Spain*), Treasurer: Rainer Mahr (*SGfBA-Germany*) 4th Member: France Kauffmann (*IABFS -France*), 5th Member: Annie Nissou (*IABFS -France*)
Web site of EFBA-P Coordinated by Edith Liberman (*SOMAB-Spain*)

eliberman@ya.com